

**FORSALG TIL SAMTLIGE FORESTILLINGER  
PÅ POSTEN / BILLETTSERVICE,  
TELEFON 810 33 133**



Forsalget stenger forestillingsdagene  
kl. 17.00.

For lørdags- og søndags-  
forestillingene stenger  
forsalget lørdag  
kl. 13.00.

Billetter selges  
også ved  
inngangen på  
de respektive  
forestillings-  
arenaene, med  
unntak av  
Riss Dansekompagni  
(se side 7).



**Teater Tribonda (Bergen): «Tango Zarathustra»**

DNS Lille Scene 1. og 2. november kl. 18.00. Bill. kr 90,-/60,-

**Verdensteatret (Oslo): «Orfeo» / «7 mot Theben»**

Teatergarasjen 1., 2. og 3. november kl. 22.00.

Bill. kr 120,-/90,-

**Rubek Teater (Oslo): «Hysteria»**

Scène USF 1., 2., 3. og 4. november kl. 20.00.

Bill. kr 120,-/90,-

**Riss Dansekompagni / Reijo Kela  
(Bergen/Helsinki):**

**«Girls & Saxophone Sex»**

Parkeringsplassen USF 1., 2. og 3. november kl. 19.30 (gratis)

**«Miehen Kyyvel – mannens tårer»**

Vägsbunnen/Starefossen 4. og 5. november fra kl. 13.40

Bill. kr 80,- inkl. taxi begge veier

**Stiftelsen Thomas Ryer (Bergen):**

**«Rescent Dangers»**

Sardinien USF 2. og 3. november kl. 22.00. Bill. kr 90,-/60,-

**Tom Jansen (Amsterdam): «SCHADE / schade»**

DNS Lille Scene 3. og 4. november kl. 19.30. Bill. kr 120,-/90,-

**TG Stan (Antwerpen):**

**«The Answering Machine»**

Teatergarasjen 4. og 5. november kl. 22.00. Bill. kr 120,-/90,-

**Jo Strømgren / Nye Carte Blanche (Bergen):**

**«Schizo Stories»**

Danseteatret 2. og 3. november kl. 20.00. Bill. kr 120,-/90,-

**Ecce Homo (Bergen/London): «Kritikal Mass»**

Røkeriet USF 3., 4. og 5. november kl. 22.00. Bill. kr 120,-/90,-

**Ingun Bjørnsgaard Prosjekt (Oslo):**

**«The Flux position of an insulted eye»**

Danseteatret 4. november kl. 20.00,

5. november kl. 15.00 og 20.00. Bill. kr 90,-/60,-

Stiftelsen Bergen Internasjonale Teater presenterer



**B.I.T.**  
TEATERGARASJEN

Profilen '95 arrangeres av Stiftelsen Bergen Internasjonale Teater, Strandgaten 18, 5013 Bergen, telefon 55 23 22 35

**TEATERFESTIVAL 1.-5. NOVEMBER**

## Offisielle treffsteder, Profiler '95:

**Teater, dans,  
billedkunst,  
kunsthåndverk,  
musikk, film og media**



### **Byens største kulturhus**

Kulturhuset USF tilbyr publikum konserter, teater- og danseforestillinger, kunstutstillinger og film gjennom hele året. I tillegg er Kulturhuset arbeidsplass for en rekke profesjonelle operatører innenfor teater, dans, billedkunst, musikk, kunsthåndverk, film og media.

Kafe Kippers er åpen alle dager fra kl. 11.00, (søndag kl. 12.00).

### **Kulturhuset USF**

Georgernes Verft 3, 5011 Bergen,  
telefon 55 31 55 70

# EAT AT OPERA



Adresse: Engen 18, tlf. 55 23 03 15

Teatergarasjen er Stiftelsen Bergen Internasjonale Teaters hovedscene for produksjon og presentasjon av norsk- og internasjonal scenekunst.



I tillegg til egne arrangementer leies Teatergarasjen ut til konserter, utstillinger, TV- og filminnspillinger samt forskjellige andre arrangementer.

# Velkommen til Profiler '95

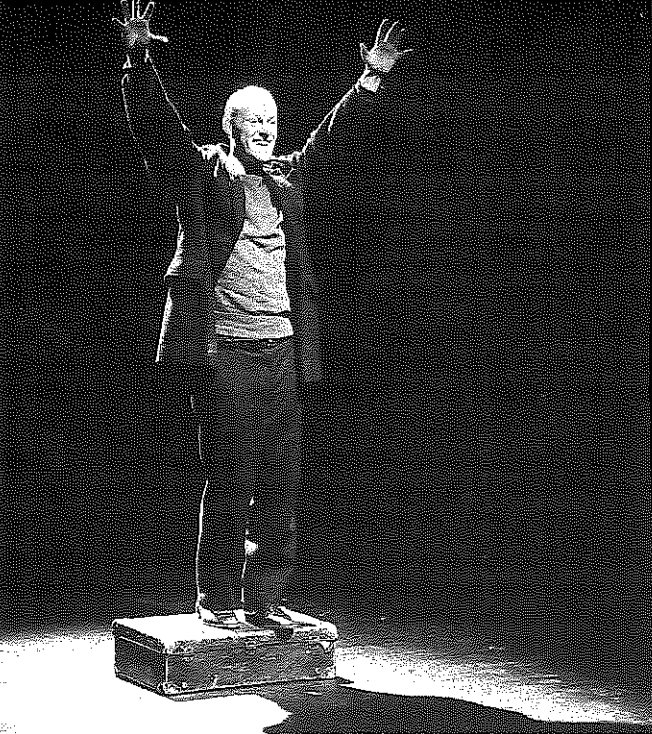
Stiftelsen Bergen Internasjonale Teater vil i perioden 3. til 5. november være vertskap for nærmere 200 delegater fra hele Europa under konferansen *IETM Open Forum 1995*. IETM (Informal European Theatre Meeting) er idag det raskest voksende nettverket for ny scenekunst i Europa, og antallet medlemmer nærmer seg 350.

Parallelt med IETM Open Forum 1995 arrangerer Stiftelsen Bergen Internasjonale Teater festivalen *Profiler '95*, en teater- og dansefestival med hele 28 forestillinger fordelt på 10 forskjellige produksjoner. Profiler '95 henvender seg til vårt ordinære publikum såvel som til konferansedelegatene, og presenterer spennende nye forestillinger fra såvel inn- som utland. Felles for alle forestillingene er at de søker en kombinasjon av kvalitet og nyskapning. Profiler '95 fremviser en by og et scenekunstmiljø i stadig fremvekst, og Stiftelsen Bergen Internasjonale Teater som en aktiv aktør og en innovatør i det lokale, nasjonale og internasjonale teater- og danse miljøet. Festivalen presenterer scenekunst på høyt nivå og på sitt mest spennende: Reflektert, søkende, spektakulært og ikke minst underholdende!

Som festivalpublikum: Vær oppmerksom på festivalens offisielle treffsteder, hvor kunstnere, konferansedelegater og publikum møtes til uformelt samvær etter forestillingene. Disse er *Cafe Opera*, *Kafe Kippers* (Kulturhuset USF) og *Teatergarasjen*.

Velkommen!

Stiftelsen Bergen Internasjonale Teater ønsker med dette å rette en stor takk til alle offentlige samarbeidspartnere som har bidratt med økonomisk støtte til Profiler '95 og IETM Open Forum 1995, dvs. Bergen Kommune, Hordaland Fylkeskommune, Norsk Kulturråd, Kulturdepartementet, Fond for utøvende kunstnere og Norsk Kassetavgiftsfond. En stor takk rettes også til regionens næringsliv for gode råd, hjelp og finansiell støtte. Uten et slikt konstruktivt samarbeid kunne ikke Profiler '95 og IETM Open Forum 1995 blitt realisert. Takk!



DNS Lille Scene

1. og 2. november kl. 18.00

Nypremiere

## Teater Tribonda «Tango Zarathustra»

Teater Tribonda byr opp til *Tango Zarathustra*, en sorgmunter forestilling om det moderne mennesket, forlatt av Gud og ideologier, ensom og undrende. *Tango Zarathustra* er teater hvor tekst og musikk er like bærende i et felles uttrykk. Teksten er i hovedsak hentet fra Friedrich Nietzsches *Slik talte Zarathustra*, men inneholder også fragmenter fra Oscar Wilde og Søren Kierkegaard. Musikken er et svært viktig og dynamisk element i denne forestillingen, og tangoen er valgt som grunntema. *Tango Zarathustra* er en forestilling med to musikere - Jostein Stalheim og Knut Waage - og en skuespiller - Stig Ryste Amdam - i et nakent rom. Forestillingen fikk svært bra kritikker etter premieren i Bergen, våren 1995.

Idé, regi og aksjon: Stig Ryste Amdam (skuespiller), Knut Waage (musiker) og Jostein Stalheim (musiker). Produksjon: Teater Tribonda. Teknisk produksjon: Den Nationale Scene. Støttet av Norsk Kassettagiftsfond, Riksteatret og Bergen Kommune, Kulturavdelingen.

**Havel**  
TRYKKERI AS

## Verdensteatret «Orfeo / 7 mot Theben»

Idé, regi og medvirkende: Lisbeth J. Bodd, Asle Nilsen, Vanessa Baird, Ingun Bjørnsgaard, Morten Cranner, Bjørn Kolbjørnsen, Morten Pettersen, Jean Vincent Kerebel, Jan Grønli og Sverre Willberg. Produksjon: Verdensteatret. Støttet av Norsk Kassettagiftsfond, Oslo Kommune Kulturavd. og Kulturdepartementet.

Teatergarasjen

1., 2. og 3. november kl. 22.00

Bergenspremiere



Kunstnere fra flere disipliner står ansvarlig for og fremfører denne forestillingen. Første del, *Orfeo*, handler om det å ikke lykkes i å fortelle en historie, en dekonstruksjon av fortellingen. En gruppe mennesker vil lage en forestilling sammen og de kommer alle med innspill og innledninger til historien, men greier aldri helt å fortelle den ferdig til tross for gjentatte forsøk. Teksten tar utgangspunkt i myten om *Orfeo*, iblandet fragmenter fra Müller, Iunker, Bernhard, Beckett, Kaurismäki og Robbe-Grillet. *7 mot Theben* er en moderne fremstilling av det gamle greske sagn, her levert til oss som en drivende god historie. Det handler om krig, kommentarer til krig og kollektiv skyld. Forestillingen viser kompaniet på sitt beste og mest utfordrende og har fått meget bra kritikker.

**Hertz**  
BILUTLEIE



# Rubek Teater

## «Hysteria»

Det er natt, på et hotell. HAN jobber der. HUN er en reisende. De tilbringer natten sammen. Dette er ramme-fortellingen i Rubek Teaters nye produksjon, *Hysteria*. Forestillingen bygger på en nyskrevet tekst av Victoria H. Meirik, som også har regien på forestillingen. På scenen møter vi HAN, Aslag Guttormsgaard, og HUN, Gine Bache-Larsen. *Hysteria* er en samarbeidsproduksjon mellom Rubek Teater og Bergen Internasjonale Teater, og inngår i Norsk Dramatikk 1995.

Scene USF  
1., 2., 3. og 4.  
november  
kl. 20.00.  
Premiere

Tekst og regi: Victoria H. Meirik. Lys og lyd: Maria Mediaas.  
Skuespillere: Gine Bache-Larsen og Aslag Guttormsgaard.  
Produksjon: Rubek Teater og Bergen Internasjonale Teater.  
Støttet av Bergen Kommune, Kulturavdelingen.  
Forestillingene arrangeres i samarbeid med Kulturhuset USF.



MELVÆR  
GALLERIET  
TLF. 55 32 17 90

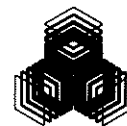
# Riss Dansekompani/ Reijo Kela

Girls and Saxophone sex:  
Parkeringsplassen USF

1., 2. og 3. november kl. 19.30

Miehen Kyynel - mannens tåre:  
Starefossen 4. og 5. november.

5 forestillinger hver dag,  
med avreise fra taxiholdeplassen i  
Vågsbunnen kl. 13.40, 14.00, 14.20,  
15.00 og 15.20. Kun forsalg.  
Begrenset antall.  
Billetten inkluderer taxi begge veier.



Berg-Andersen



Koreograf: Reijo Kela. Dansere: Benedicte Amundsen, Liv Basberg og Merete Blinkenberg (Starefossen), Benedicte Bertelsen, Kjersti Dahl, Christal Moreau og Hennie Vatlé (USF).  
Musikk: Heikki Laitinen (Starefossen), Karl Seglem (USF). Scenograf: Einar Madsen.  
Kostymer: Kari Skoe Fredriksen. Teknikk: Geir Amundsen og Einar Madsen. Produksjon: Riss Dansekompani. Co-produksjon: Bergen Internasjonale Teater. Støttet av Bergen Kommune, Kulturavdelingen, Teater og Dans i Norden, Norsk Kulturråd og Den Norske Jazzscene.

Dette er en todelt forestilling. Første del foregår i fjellveggen ved og på taket av Kulturhuset USF, og er åpen for publikum. Oppetter fjellveggen er montert en vegg av tomme tv-apparater. Stein, høstblader og kvinnelige dansere fyller tv-skjermene. Nykomponert musikk fremføres live av Karl Seglem og Bendik Hofseth. Annen del av denne forestillingen finner sted ved Starefossen. Aktørene, tre dansere og en sanger / musiker, befinner seg i fossen. Det blir organisert transport til Starefossen, med oppmøte på taxiholdeplassen i Vågsbunnen. Prosjektet mellom Riss Dansekompani og Reijo-Kela tar utgangspunkt i og bruker aktivt forholdet mellom natur- og kulturelementer. Riss har tidligere utmerket seg i norsk sammenheng med spektakulære utendørsforestillinger. Reijo Kela, som i 1993 var engasjert av Riss til forestillingen *Smålongeren*, har i flere år og med stor suksess arbeidet med *environmental dance*.



# Stiftelsen Thomas Ryer

## «Rescent Dangers»

Med et vagt utgangspunkt i Eugene O'Neills *The Hairy Ape* har Stiftelsen Thomas Ryer med *Rescent Dangers* skapt noe i nærheten av en klassisk kabaret. Med denne forestillingen avslutter gruppen en forestillingsrekke som startet med *Elefantmusikken* i 1993 og fortsatte med *Dr. Franz Kafkas motorsykkkel* året etter. I forestillingen møter vi igjen figurer fra de tidligere produksjonene, bl.a. fem Hamlet'er som gjennom tekster og sanger, (denne gangen både på norsk og engelsk), ser seg tilbake og minnes Ophelia. Stiftelsen Thomas Ryers forrige forestilling ble produsert på et nedlagt fyrtårn på Shetland, mens *Rescent Dangers* hovedsaklig produseres på et slott i landlige omgivelser nordvest for Glasgow. Gruppen befester med dette sin status som «utpostmodernister».

Idé, regi og utførelse: Rolf Eriksen, Ragnar Hovland, Olav Høysæter, Reidar Karlsen og Tom Rasmussen. Produksjon: Stiftelsen Thomas Ryer. Støttet av Norsk Kulturråd og Bergen Kommune, Kulturavdelingen.

Sardinien USF  
2. og 3. november kl. 22.00  
Premiere



Tom Jansen fremfører i denne forestillingen en tekst han selv har skrevet og som også i stor grad kretser om hans eget liv. I et bart, nesten tørt språk får han sitt tema ytterst klart frem allerede fra første setning: Hvor mange forholdsregler må du ta før du kan ta fatt på det livet du alltid har drømt om? SCHADE/schade er blitt kritikerrost i Nederland, Belgia og Tyskland, og mottok i 1993 den flamsk-hollandske prisen for beste teater tekst. Den engelske versjonen, som får sin verdenspremiere her i Bergen, er en samproduksjon mellom Laagland/NF, Needcompany og Bergen Internasjonale Teater, og inngår i prosjektet Norsk Dramatikk.

# Tom Jansen

## «SCHADE / schade»

DNS Lille Scene  
3. og 4. november kl. 19.30  
Verdenspremiere, engelsk versjon



*Grand Hotel Terminus*

Skuespiller: Tom Jansen. Tekst: Tom Jansen. Regi: Jan Lauwers.  
Produksjon, engelsk versjon: Laagland/NF, Needcompany og Bergen Internasjonale Teater. Co-produksjon: Needcompany (Brussel), Das TAT (Frankfurt) og NF (Amsterdam).





# TG Stan

## «The Answering Machine»



Frank Verduyssen karakteriserer selv teksten som en fortelling det har landet en bombe på. Med en kresen og kontrollert bruk av stemme og kropp - fremfor alt hender - blir teksten satt frem, resitert og i høy grad musikalisert, slik at resultatet blir en kryssning mellom en minimalistisk indre monolog og en huggende ræp. *The Answering Machine* er en samproduksjon mellom TG STAN og Bergen Internasjonale Teater, og inngikk i prosjektet Norsk Dramatikk. Premieren stod i Bergen i desember 1994, og kritikken var svært positive.

Skuespiller: Frank Verduyssen. Regi: Jolente De Keersmaeker. Lyd og lys: Thomas Walgrave. Tekst: Finn Iunker. Produksjon: Tg Stan og Bergen Internasjonale Teater. Støttet av: Det Flamske Kulturministeriet, Norsk Kulturråd og Norsk Kassettavgiftsfond.

Teatergarasjen  
4. og 5. november kl. 22.00  
Nypremiere



# Jo Strømgren / Nye Carte Blanche

## «Schizo Stories»

Nevrosen; den sjelelige sjarlatan som herjer under en vakkende fasade. Schizo Stories begynner der psykiatrien slutter, i et forsøk på å gi nevroser tilbake sin egenverdi og status som sjelelig inspirasjonskilde. Jo Strømgren, som er ansvarlig for både idé og koreografi, og som er alene utøver på scenen, angriper nevroser på anarkistisk vis; helt uten respekt. Forestillingen presenteres under labelen anarkistisk aftenunderholdning, og består av en serie korte stykker i genren dans / fysisk teater. Schizo Stories hadde premiere i Oslo sommeren 1995, og fikk glitrende kritikker!

Koreografi: Jo Strømgren. Danser: Jo Strømgren. Scenografi og produksjon: Jo Strømgren. Teknisk produksjon: Nye Carte Blanche.

Danseteatret  
2. og 3. november kl. 20.00  
Bergenspremiere

**FACIT**



## Ecce Homo «Kritikal Mass»

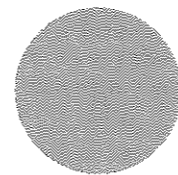
Er verden styrt av korrupte politikere og anonym storindustri? Finnes det en miljøkatastrofe? Er dagens sivilisasjonskrise av fundamental karakter? Kritikal Mass stiller utfordrende spørsmål om fremtiden, søker å utforske mulighetene for endring og behovet for forandring. Kritikal Mass bruker ritualer og sterke bilder i en fysisk spillestil, der aksjon og musikk integreres på filmatisk vis. Ecce Homo er en norsk - engelsk duo med base i Bergen og London. De mottok i 1994 den engelske ICA-prisen for beste nykommere med forestillingen Ten Worlds.

Idé og regi: Ecce Homo. Aktører: Tanja C. Mæhlum og Harvey S. Webb. Lys: Stephen Rolfe. Musikk: Kester Lyddon. Produksjon: Ecce Homo. Co-produksjon: Bergen Internasjonale Teater. Støttet av Bergen Kommune, Kulturavdelingen, Norsk Kulturråd og British Council. Forestillingene arrangeres i samarbeid med Kulturhuset USF.



Røkeriet USF 3., 4. og 5. november kl. 22.00  
Premiere

Koreografi: Ingun Bjørnsgaard.  
Dansere: Sigrid Edvardsson, Arne J. Hegdahl, Marius Kjos, Gry Kipperberg, Halldis Olafsdottir og Caroline Wahlstrøm. Scenografi: Olav Myrtvedt. Lys: Asbjørn Johnsen. Lyd: Morten Pettersen. Produksjon: Zakraz IBP & KF. Co-produksjon: Bergen Internasjonale Teater. Støttet av Fond for Utøvende Kunstnere og Kulturdepartementet.



**Skillingsbanken**  
-Bergensbanken

Danseteatret  
4. november  
kl. 20.00,  
5. november  
kl. 15.00 og  
20.00  
Work in progress

## Ingun Bjørnsgaard Prosjekt «The Flux position of an insulted eye»

Danseforestillingens tittel refererer til Camille Paglias bok *Sexual Persona*. Sentralt i dette verket står blant annet begrepene flux, flyt, kaos, androgynitet og kvinnelig natur. Lignende tema har også tidligere blitt fokusert på i Ingun Bjørnsgaards koreografier, blant annet i koreografien *Sleeping Beauty* (bildet under), som fikk Kritikerprisen i 1995. *The Flux position...* vil benytte elementer fra klassisk og moderne pas de deux og pas de trois. Disse teknikkene vil bli satt på prøve av utøverne ved å vise hjelpeløsheten og tydeliggjøre den kraft som trenges for å gjennomføre partnerarbeid. Scenograf Olav Myrtvedt arbeider her for første gang sammen med Ingun Bjørnsgaard. Vi inviterer med dette publikum inn i en kunstnerisk prosess, hvorav det foreløpig ferdige materialet utgjør ca. 30 - 40 minutter. Forestillingen co-produseres av B.I.T. Premiere på den ferdige balletten er planlagt til vårsesongen 1996.



Alternativt julebord?

## «Picnik i desember»



Underholdning er ett stikkord. Kjente og ukjente reiseskildringer et annet. Sang og musikk, gags, servering av helstekt lam med mere står på menyen når seremonimester Ragnar Hovland inviterer til forestilling. Medvirkende er Simon Andersen, Ragnhild Gudbrandsen, Ragnar Hovland m.fl. Rom og kostymer: Gillian Carson og Sigrid Szetu. Lyd: X. Idé og regi: Rolv Bergesen og Henriette Harbitz. Kun 4 bordsetninger!

Teatergarasjen 7.-8.-9.-10. desember kl. 20.00



ØYVIND BERG

*Forskjellig*

[Dikt kr. 148,-]

TERJE HOLTET LARSEN

*Variasjoner*

[Noveller kr. 198,-]

FINN IUNKER

*Ventiler*

[Prosatekster kr. 156,-]

J. F. JOHNSON TANDBERG

*Nattens joker*

[Roman kr. 225,-]

NYE LINJER

*Årlig antologi*

[kr. 148,-]

:k

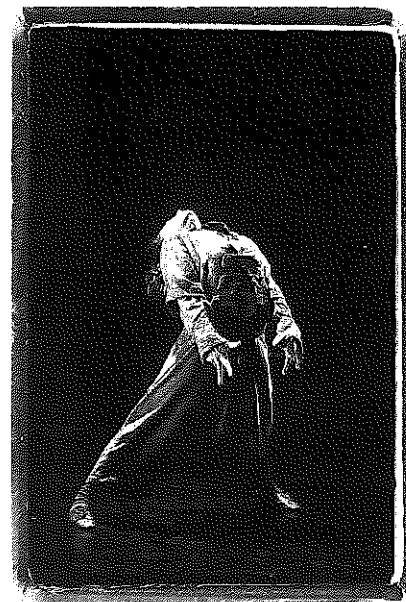
KOLON FORLAG

# NORDISK TEATER- OG DANSE FESTIVAL 1996

Nordisk Scenekunst mot Tusenårsskiftet – Bergen i Norge i Norden

Danse- og Teatersentrum arrangerer i perioden 10. til 14. januar 1996 en nordisk teater- og dansefestival i Bergen. Festivalen er et samarbeidsprosjekt mellom de fem nordiske landene gjennom organisasjonene Danse- og Teatersentrum (N), Foreningen for Små Teatre (DK), Teatercentrum (S & SF) og Island. Festivalen vil, med utgangspunkt i de utvalgte forestillingene, behandle kunstneriske spørsmål vedrørende den ikke-institusjonelle scenekunsten, tematisere den nordiske sammenhengen forestillingen inngår i og undersøke tendenser og retninger i nordisk scenekunst mot tusenårsskiftet.

Kulturhuset USF i den gamle sardinfabrikken på Nordnes blir festivalens hovedsete. I tillegg vil det bli vist forestillinger på Danseteatret og i Teatergarasjen. Festivalen er åpen for alle interesserte, såvel barn som voksne.



«Nordic Theatrical and Dance Art towards the New Millenium» is a festival project for the independent theatre- and dance companies in Sweden, Finland, Denmark, Island and Norway. The project is created in cooperation with the interest organisations of independent companies in the Nordic countries. The festival deals with basic artistic questions of non-institutional theatre- and dance activities in the Nordic countries, formulated through performances and seminars.

Festivalen arrangeres av Danse- og Teatersentrum, Norge, og mottar støtte fra Kulturdepartementet, Teater og Dans i Norden, Bergen Kommune, Fond for utøvende kunstnere, Nordisk Kulturfond og Hordaland Fylkeskommune. For videre informasjon, kontakt Danse- og Teatersentrum, Stranden 3, 0250 Oslo, tlf. 22 83 61 71.

Program for festivalen vil bli lagt ut under «Profiler '95»

Billettbestilling: Kulturhuset USF, tlf. 55 90 03 30 eller Bergen Kino, tlf. 55 23 23 15.